

RCD: Dyrektywa w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających (Dyrektywa 2013/53/UE) – wyjaśnienie

Dyrektywa w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających ustanawia wymagania projektowe, emisyjne i oceny zgodności oraz oznakowanie CE dla jednostek o długości kadłuba 2,5–24 m, skuterów wodnych, ich silników i wskazanych komponentów, wiążąc producentów, importerów i dystrybutorów. Obowiązuje od 18 stycznia 2016 r., zastąpiła dyrektywę 94/25/WE i nigdy nie była zmieniana.

Przegląd z dnia 24 września 2026, recenzent: Conphora compliance team · Kolejny przegląd: 13 marca 2027 · Nie jest to porada prawna

Najważniejsze fakty

Odniesienie	Dyrektywa 2013/53/UE	Rodzaj aktu	Dyrektywa
Wejście w życie	17 stycznia 2014	Stosuje się od	18 stycznia 2016
Organy egzekwujące	Krajowe organy nadzoru rynku egzekwują przepisy krajowe transponujące dyrektywę; art. 43 nadal odsyła do art. 15 ust. 3 i art. 16–29 rozporządzenia (WE) nr 765/2008, które od 16 lipca 2021 r. należy czytać jako rozporządzenie (UE) 2019/1020; jego załącznik I wymienia dyrektywę w pkt 46, a art. 4 wymaga podmiotu gospodarczego mającego siedzibę w Unii dla każdej jednostki pływającej, silnika i komponentu wprowadzanego do obrotu.	CELEX	32013L0053

Kluczowe terminy

16 czerwca 1994	Przyjęcie dyrektywy 94/25/WE w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających, obejmującej jednostki o długości kadłuba od 2,5 m do 24 m; dyrektywa 2003/44/WE z 16 czerwca 2003 r. rozszerzyła ją później na skutery wodne i dodała limity emisji spalin i hałasu dla silników napędowych o zapłonie samoczynnym i iskrowym	recitals 1 and 2
20 listopada 2013	Parlament Europejski i Rada przyjmują dyrektywę 2013/53/UE jako następczynię dyrektywy 94/25/WE w ramach nowych ram prawnych, z surowszymi limitami emisji spalin, zharmonizowanymi obowiązkami importerów prywatnych i doprecyzowanym wykazem wyłączeń	title and recitals 4, 6, 20 and 32
17 stycznia 2014	Wejście w życie w dwudziestym dniu po opublikowaniu w Dz.Urz. UE L 354 z 28 grudnia 2013 r.; od tej daty biegnie przekazane Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów delegowanych na podstawie art. 47	Art. 48(2) and Art. 57
13 listopada 2015	Sprostowanie opublikowane w Dz.Urz. UE L 297 poprawia tekst angielski w art. 47 lit. a) ppkt (i) oraz w załączniku I część B pkt 1.1 lit. b); cztery późniejsze sprostowania dotyczą wyłącznie wersji duńskiej, szwedzkiej, niderlandzkiej, greckiej i niemieckiej	C1 markers
1 stycznia 2016	Wchodzi w życie duńskie bekendtgørelse nr 1689 z 15 grudnia 2015 r. o jednostkach rekreacyjnych i skutrach wodnych, transponujące części dyrektywy niebędące limitami emisji i wyznaczające Søfartsstyrelsen jako organ notyfikujący	§ 27, stk. 5, § 39 and § 58
18 stycznia 2016	Państwa członkowskie stosują środki transponujące, a dyrektywa 94/25/WE traci moc; od tej daty obowiązują limity emisji spalin z załącznika I część B pkt 2.2	Art. 54, Art. 56 and Annex I, Part B, point 2.2
18 stycznia 2017	Koniec okresu przejściowego: produkty objęte dyrektywą 94/25/WE, zgodne z nią i wprowadzone do obrotu lub oddane do użytku przed tą datą mogą	Art. 55(1)

być nadal udostępniane i oddawane do użytku

24 stycznia 2017	Wchodzi w życie rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1 w sprawie identyfikacji jednostek pływających, w dwudziestym dniu po opublikowaniu w Dz.Urz. UE L 1 z 4 stycznia 2017 r.; określa ono pięć elementów numeru identyfikacyjnego jednostki pływającej i procedurę, w której organ krajowy nadaje producentowi jedyny niepowtarzalny kod	Art. 3, Art. 4, Art. 6, Art. 7 and Art. 10
18 stycznia 2020	Koniec dodatkowego okresu przejściowego dla zaburtowych silników napędowych o zapłonie iskrowym o mocy do 15 kW, spełniających limity emisji spalin etapu I z załącznika I część B pkt 2.1 i wyprodukowanych przez małe i średnie przedsiębiorstwa	Art. 55(2) and Annex I, Part B, point 2.1
16 lipca 2021	Zaczyna obowiązywać rozporządzenie (UE) 2019/1020: zastępuje ono przepisy rozporządzenia (WE) nr 765/2008 o nadzorze rynku, do których odsyła art. 43, wymienia dyrektywę w pkt 46 załącznika I i na podstawie art. 4 wymaga podmiotu gospodarczego mającego siedzibę w Unii dla każdej jednostki pływającej, silnika i komponentu wprowadzanego do obrotu	Art. 4(5), Art. 39, Art. 44 and Annex I point 46
16 lipca 2021	Wchodzi w życie duńskie bekendtgørelse nr 1596 z 30 czerwca 2021 r. w sprawie regulacji emisji hałasu i zanieczyszczeń powietrza z jednostek rekreacyjnych i skuterów wodnych, zastępujące bekendtgørelse nr 1100 z 31 października 2019 r. i zawierające limity emisji spalin i hałasu, godziny trwałości oraz oznakowanie silników	§ 1, § 6, § 11, § 17, § 25 and annexes 1, 2 and 5
12 października 2022	Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2022/1954 zestawia w jednym akcie normy zharmonizowane dla rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych opracowane na potrzeby dyrektywy, opublikowana w Dz.Urz. UE L 269 z 17 października 2022 r.	footnote 5

1 stycznia 2026	Wchodzi w życie duńskie bekendtgørelse nr 1548 z 3 grudnia 2025 r., uchylające bekendtgørelse nr 1689 z 15 grudnia 2015 r.: Erhvervsstyrelsen zostaje duńskim organem nadzoru rynku dla jednostek rekreacyjnych, organem notyfikującym dla jednostek notyfikowanych i organem krajowym na podstawie rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/1, Søfartsstyrelsen zachowuje nadzór na Grenlandii, a przepis karny obejmuje teraz także art. 4 rozporządzenia (UE) 2019/1020	§ 27, stk. 5 and stk. 8, § 39, § 43, stk. 2, § 56 and § 58
13 marca 2026	Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2026/550 z 12 marca 2026 r. dodaje do wykazu norm zharmonizowanych EN ISO 8665-2:2024 dotyczącą pomiarów i deklaracji mocy elektrycznych napędów morskich oraz EN ISO 15085:2024 dotyczącą ochrony przed wypadnięciem za burtę i środków umożliwiających powrót na pokład i wchodzi w życie w dniu opublikowania	Art. 1, Art. 2 and Annex
13 sierpnia 2027	Odniesienie do EN ISO 15085:2003 ze zmianami z 2009 i 2018 r. zostaje usunięte z wykazu norm zharmonizowanych, więc od tej daty domniemanie zgodności w zakresie ochrony przed wypadnięciem za burtę i środków umożliwiających powrót na pokład daje wyłącznie EN ISO 15085:2024	Art. 2 and Annex, point (1)

Obowiązki według roli

Producent (stocznia, producent silników lub właściciel marki)

- Projektować i produkować jednostki pływające, silniki i komponenty zgodnie z mającymi zastosowanie wymaganiami zasadniczymi z załącznika I: w przypadku jednostek kategoria projektowa określona siłą wiatru i znaczącą wysokością fali, identyfikacja jednostki pływającej, tabliczka znamionowa, ochrona przed wypadnięciem za burtę i środki umożliwiające powrót na pokład, widoczność ze stanowiska głównego sterowania, instrukcja użytkownika, konstrukcja, stateczność i wolna burta, wypór i pływalność, otwory, zalewanie, maksymalne zalecane obciążenie wskazane przez producenta, miejsce przechowywania tratwy ratunkowej dla kategorii A i B oraz dla kategorii C i D o długości powyżej 6 m, ewakuacja, kotwiczenie, właściwości manewrowe oraz zasady instalacji silników, układów paliwowych, elektrycznych, sterowych, gazowych, ochrony przeciwpożarowej, świateł nawigacyjnych i zapobiegania zrzutom. Art. 4(1), Art. 7(1) and Annex I, Part A, points 1 to 5
- Projektować i budować silniki napędowe tak, aby emisja spalin mieściła się w limitach z załącznika I część B, oznaczać każdy silnik swoją nazwą i adresem do kontaktu, typem silnika i rodziną silników, niepowtarzalnym numerem seryjnym oraz oznakowaniem CE w sposób trwały przez normalny okres użytkowania silnika oraz dostarczać instrukcje instalacji i konserwacji, które utrzymują silnik w limitach przez normalny okres jego użytkowania, wynoszący 480 godzin lub 10 lat dla silników o zapłonie samoczynnym, 480 godzin lub 10 lat, 150 godzin lub 3 lata albo 50 godzin lub 1 rok dla stacjonarnych silników o zapłonie iskrowym i silników z napędem rufowym według kategorii mocy, 350 godzin lub 5 lat dla silników skuterów wodnych oraz 350 godzin lub 10 lat dla silników zaburtowych.
Annex I, Part B, points 1, 2 and 3; § 6 and § 11, stk. 3
- Projektować i budować silniki napędowe tak, aby emisja spalin mieściła się w limitach z załącznika I część B przez normalny okres użytkowania silnika określony dla danego typu silnika (480 godzin lub 10 lat dla silników o zapłonie samoczynnym, 350 godzin lub 10 lat dla silników zaburtowych i tak dalej).
Annex I, Part B, points 2 and 3
- Oznaczyć każdy silnik napędowy, w sposób trwały przez normalny okres jego użytkowania, swoją nazwą i adresem do kontaktu, typem silnika i rodziną silników oraz niepowtarzalnym numerem seryjnym.
Annex I, Part B, point 1
- Dostarczać instrukcje instalacji i konserwacji, które utrzymują silnik w limitach emisji spalin przez normalny okres jego użytkowania. Annex I, Part B, point 3; § 6 and § 11, stk. 3
- Utrzymywać rekreacyjne jednostki pływające ze stacjonarnymi silnikami lub silnikami z napędem rufowym bez zintegrowanego wydechu, skutery wodne, silniki zaburtowe i silniki z napędem rufowym ze zintegrowanym wydechem w limitach hałasu z załącznika I część C wynoszących 67, 72 i 75 dB maksymalnego poziomu ciśnienia akustycznego według mocy znamionowej pojedynczego silnika, z tolerancją 3 dB dla zespołów dwu- i wielosilnikowych, albo stosować alternatywę dla konfiguracji stacjonarnych i z napędem rufowym bez zintegrowanego wydechu z liczbą Froude'a nie większą niż 1,1 i stosunkiem mocy do wyporności nie większym niż 40. Annex I, Part C, points 1.1 to 1.3; § 12 and annex 5
- Sporządzić dokumentację techniczną zgodnie z art. 25 i załącznikiem IX, tak aby projekt, konstrukcja, działanie i ocena zgodności były jasno zrozumiałe, oraz przeprowadzić lub zlecić przeprowadzenie procedury oceny zgodności, którą art. 19–22 i art. 24 dopuszczają dla danego produktu, jego długości kadłuba i kategorii projektowej. Art. 7(2), Art. 19 to Art. 22, Art. 24 and Art. 25
- Sporządzić dokumentację techniczną zgodnie z art. 25 i załącznikiem IX, tak aby projekt, konstrukcja, działanie i ocena zgodności produktu były jasno zrozumiałe. Art. 7(2) and Art. 25
- Przeprowadzić lub zlecić przeprowadzenie procedury oceny zgodności, którą art. 19–22 i art. 24 dopuszczają dla danego produktu, jego długości kadłuba i kategorii projektowej.
Art. 7(2), Art. 19 to Art. 22 and Art. 24

- Sporządzić deklarację zgodności UE według wzoru z załącznika IV, z elementami zastosowanych modułów i załącznika V, stale ją aktualizować, przetłumaczyć na języki wymagane przez państwo członkowskie i dołączać do każdej jednostki pływającej, każdego komponentu wprowadzanego do obrotu osobno i każdego silnika napędowego; w przypadku częściowo ukończonej jednostki dostarczyć zamiast niej oświadczenie z załącznika III. Art. 15 and Annexes III and IV
- Umieścić oznakowanie CE w sposób widoczny, czytelny i trwały przed wprowadzeniem produktu do obrotu lub oddaniem go do użytku: na tabliczce znamionowej jednostki pływającej zamontowanej oddzielnie od numeru identyfikacyjnego jednostki, na samym silniku w przypadku silnika napędowego oraz na opakowaniu i w dokumentach towarzyszących w przypadku komponentu zbyt małego, aby je nosić, a za nim numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, jeżeli jednostka ta uczestniczy w kontroli produkcji lub w ocenie po zbudowaniu. Art. 16, Art. 17 and Art. 18
- Oznaczyć każdą jednostkę numerem identyfikacyjnym jednostki pływającej, złożonym z kodu państwa, niepowtarzalnego kodu producenta nadanego Państwu przez organ krajowy, niepowtarzalnego numeru seryjnego, miesiąca i roku produkcji oraz roku modelowego, występując o ten jedyny kod do organu krajowego państwa członkowskiego, w którym mają Państwo siedzibę, lub, jeżeli mają Państwo siedzibę poza Unią, do organu tylko jednego państwa członkowskiego, przed wprowadzeniem jednostki do obrotu na rynku Unii. Annex I, Part A, point 2.1; Art. 3, Art. 4, Art. 6 and Art. 7
- Oznaczyć każdą jednostkę numerem identyfikacyjnym jednostki pływającej: kod państwa, nadany Państwu niepowtarzalny kod producenta, niepowtarzalny numer seryjny, miesiąc i rok produkcji oraz rok modelowy. Annex I, Part A, point 2.1
- Wystąpić o jeden niepowtarzalny kod producenta do organu krajowego państwa członkowskiego, w którym mają Państwo siedzibę, lub, jeżeli mają Państwo siedzibę poza Unią, do organu tylko jednego państwa członkowskiego, przed wprowadzeniem jednostki do obrotu na rynku Unii.
Art. 3, Art. 4, Art. 6 and Art. 7
- Przechowywać dokumentację techniczną i kopię deklaracji przez 10 lat od wprowadzenia produktu do obrotu, utrzymywać zgodność produkcji seryjnej z uwzględnieniem zmian w projekcie i w powołanych normach zharmonizowanych, gdy ryzyko tego wymaga, badać próbki, prowadzić rejestr skarg, produktów niezgodnych z wymaganiami i odzyskań produktów oraz informować dystrybutorów, umieścić numer typu, partii lub numer seryjny oraz swoją nazwę i adres do kontaktu, dostarczać instrukcję użytkownika w języku określonym przez państwo członkowskie, podejmować działania naprawcze, informować organy, gdy produkt stwarza ryzyko, oraz przez 10 lat być w stanie wskazać swoich dostawców i odbiorców. Art. 7(3) to Art. 7(9) and Art. 13(1)
- Przechowywać dokumentację techniczną i kopię deklaracji zgodności przez 10 lat od wprowadzenia produktu do obrotu. Art. 7(3)
- Utrzymywać procedury zapewniające zgodność produkcji seryjnej, z uwzględnieniem zmian w projekcie produktu i w powołanych normach zharmonizowanych. Art. 7(4)
- Gdy ryzyko tego wymaga, badać próbki udostępnionych produktów, prowadzić postępowania wyjaśniające, prowadzić rejestr skarg, produktów niezgodnych z wymaganiami i odzyskań produktów oraz informować dystrybutorów. Art. 7(4)
- Oznaczyć produkt numerem typu, partii lub numerem seryjnym oraz swoją nazwą, zarejestrowaną nazwą handlową lub znakiem towarowym i adresem do kontaktu. Art. 7(5) and Art. 7(6)
- Dostarczać instrukcję użytkownika i informacje dotyczące bezpieczeństwa w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych, określonym przez zainteresowane państwo członkowskie. Art. 7(7)

- Jeżeli wprowadzony przez Państwa do obrotu produkt nie jest zgodny z wymaganiami, podjąć działania naprawcze, wycofać go z obrotu lub go odzyskać, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe. Art. 7(8)
- Przez 10 lat być w stanie wskazać organom nadzoru rynku podmioty gospodarcze, które Państwa zaopatrzyły, i te, którym Państwo dostarczyli. Art. 13(1)

Upoważniony przedstawiciel

- Działać na podstawie pisemnego upoważnienia, które co najmniej umożliwia przechowywanie kopii deklaracji i dokumentacji technicznej do dyspozycji krajowych organów nadzoru przez 10 lat od wprowadzenia produktu do obrotu. Art. 8(3)(a)
- Na uzasadniony wniosek właściwego organu krajowego przekazywać wszelkie informacje i dokumentację niezbędne do wykazania zgodności produktu oraz współpracować z organami przy wszelkich działaniach podejmowanych w celu wyeliminowania ryzyka stwarzanego przez produkty objęte upoważnieniem. Art. 8(3)(b) and (c)
- Nie przejmować obowiązku producenta dotyczącego projektowania i produkcji zgodnie z wymaganiami zasadniczymi ani sporządzenia dokumentacji technicznej; żaden z nich nie może wchodzić w zakres upoważnienia. Art. 8(2)
- Jeżeli producent ma siedzibę poza Unią i nie ma importera, mogą Państwo być podmiotem gospodarczym mającym siedzibę w Unii, którego rozporządzenie (UE) 2019/1020 wymaga dla każdej jednostki pływającej, silnika i komponentu wprowadzanego do obrotu: sprawdzać deklarację i dokumentację, informować organy nadzoru rynku o ryzyku i współpracować przy działaniach naprawczych, z umieszczeniem Państwa nazwy i danych kontaktowych na produkcie, jego opakowaniu, przesyłce lub w dokumencie towarzyszącym. Art. 4(1) to Art. 4(5) and Annex I point 46
- Jeżeli producent ma siedzibę poza Unią i nie ma importera, mogą Państwo być podmiotem gospodarczym mającym siedzibę w Unii, którego rozporządzenie (UE) 2019/1020 wymaga dla każdej jednostki pływającej, silnika i komponentu wprowadzanego do obrotu. Art. 4(1), Art. 4(2) and Annex I point 46
- Jako ten podmiot gospodarczy sprawdzić, czy sporządzono deklarację zgodności i dokumentację techniczną, oraz przechowywać deklarację do dyspozycji organów. Art. 4(3)(a)
- Jako ten podmiot gospodarczy przekazywać informacje na uzasadniony wniosek, informować organy nadzoru rynku o ryzyku i współpracować przy działaniach naprawczych. Art. 4(3)(b) to (d)
- Jako ten podmiot gospodarczy zadbać, aby Państwa nazwa i dane kontaktowe były podane na produkcie, jego opakowaniu, przesyłce lub w dokumencie towarzyszącym. Art. 4(4)
- Jeżeli poleci to jednostka notyfikowana, umieścić w imieniu producenta jej numer identyfikacyjny po oznakowaniu CE oraz przez 10 lat być w stanie wskazać podmioty gospodarcze, które Państwa zaopatrzyły, i te, którym Państwo dostarczyli. Art. 13(1) and Art. 18(3)
- Jeżeli poleci to jednostka notyfikowana, umieścić w imieniu producenta jej numer identyfikacyjny po oznakowaniu CE. Art. 18(3)
- Przez 10 lat być w stanie wskazać podmioty gospodarcze, które Państwa zaopatrzyły, i te, którym Państwo dostarczyli. Art. 13(1)

Importer

- Wprowadzać do obrotu na rynku Unii wyłącznie produkty zgodne z wymaganiami, a przed wprowadzeniem produktu do obrotu sprawdzić, czy producent przeprowadził odpowiednią procedurę oceny zgodności, sporządził dokumentację techniczną, umieścił oznakowanie CE oraz czy produktowi towarzyszą deklaracja, instrukcja użytkownika i dokumenty wymagane przez załącznik I część A pkt 2.5, część B pkt 4 i część C pkt 2, a także czy producent zastosował oznaczenia identyfikacyjne i adresowe.
Art. 9(1) and Art. 9(2)
- Nie wprowadzać produktu do obrotu, jeżeli uważają Państwo, że nie spełnia wymagań zasadniczych, dopóki nie zostanie doprowadzony do zgodności, a gdy stwarza ryzyko, poinformować producenta i organy nadzoru rynku. Art. 9(2), second subparagraph
- Umieścić swoją nazwę, zarejestrowaną nazwę handlową lub znak towarowy oraz adres, pod którym można się z Państwem skontaktować, na produkcie lub, w przypadku komponentów, gdy nie jest to możliwe, na opakowaniu albo w dokumencie towarzyszącym oraz zapewnić, aby produktowi towarzyszyła instrukcja użytkownika w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych, określonym przez państwo członkowskie. Art. 9(3) and Art. 9(4)
- Umieścić swoją nazwę, zarejestrowaną nazwę handlową lub znak towarowy oraz adres, pod którym można się z Państwem skontaktować, na produkcie lub, w przypadku komponentów, gdy nie jest to możliwe, na opakowaniu albo w dokumencie towarzyszącym. Art. 9(3)
- Zapewnić, aby produktowi towarzyszyła instrukcja użytkownika w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych, określonym przez państwo członkowskie. Art. 9(4)
- Dbać, aby warunki przechowywania i transportu w okresie odpowiedzialności importera za produkt nie zagrażały zgodności z wymaganiami zasadniczymi, a gdy ryzyko tego wymaga, badać próbki udostępnionych produktów, prowadzić postępowania wyjaśniające, prowadzić rejestr skarg, produktów niezgodnych z wymaganiami i odzyskań produktów oraz informować dystrybutorów. Art. 9(5) and Art. 9(6)
- Dbać, aby warunki przechowywania i transportu w okresie odpowiedzialności importera za produkt nie zagrażały zgodności z wymaganiami zasadniczymi. Art. 9(5)
- Gdy ryzyko tego wymaga, badać próbki udostępnionych produktów, prowadzić postępowania wyjaśniające, prowadzić rejestr skarg, produktów niezgodnych z wymaganiami i odzyskań produktów oraz informować dystrybutorów. Art. 9(6)
- Jeżeli wprowadzony przez Państwa do obrotu produkt nie jest zgodny z wymaganiami, niezwłocznie podjąć działania naprawcze niezbędne do doprowadzenia go do zgodności, wycofać go z obrotu lub go odzyskać, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których go udostępniono, podając szczegóły niezgodności i podjętych działań naprawczych. Art. 9(7)
- Przechowywać kopię deklaracji do dyspozycji organów nadzoru rynku przez 10 lat od wprowadzenia produktu do obrotu, zapewnić, aby dokumentacja techniczna mogła być udostępniona na żądanie, na uzasadniony wniosek przekazywać informacje dotyczące zgodności w języku łatwo zrozumiałym dla organu, współpracować przy eliminowaniu ryzyka oraz przez 10 lat być w stanie wskazać dostawców i odbiorców; jeżeli wprowadzają Państwo produkt do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo modyfikują produkt już wprowadzony do obrotu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, ponoszą Państwo obowiązki producenta z art. 7. Art. 9(8), Art. 9(9), Art. 11 and Art. 13(1)
- Przechowywać kopię deklaracji zgodności do dyspozycji organów nadzoru rynku przez 10 lat od wprowadzenia do obrotu oraz zapewnić, aby dokumentacja techniczna mogła być udostępniona na żądanie. Art. 9(8)

- Na uzasadniony wniosek przekazywać informacje i dokumentację dotyczące zgodności w języku łatwo zrozumiałym dla organu oraz współpracować przy działaniach mających na celu wyeliminowanie ryzyka. Art. 9(9)
- Przez 10 lat być w stanie wskazać podmioty gospodarcze, które Państwa zaopatrzyły, i te, którym Państwo dostarczyli. Art. 13(1)
- Jeżeli wprowadzają Państwo produkt do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo modyfikują produkt już wprowadzony do obrotu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, ponoszą Państwo obowiązki producenta z art. 7. Art. 11

Dystrybutor (diler, pośrednik lub dostawca zaopatrzenia jednostek udostępniający jednostki, silniki lub komponenty)

- Działać z należytą starannością w odniesieniu do wymagań dyrektywy przy udostępnianiu produktu na rynku. Art. 10(1)
- Przed udostępnieniem produktu sprawdzić, czy nosi oznakowanie CE, czy towarzyszą mu instrukcja użytkownika, deklaracja i dokumenty wymagane przez załącznik I część A pkt 2.5, część B pkt 4 i część C pkt 2 oraz instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych w danym państwie członkowskim, a także czy producent i importer zastosowali oznaczenia identyfikacyjne i adresowe. Art. 10(2)
- Nie udostępniać produktu, jeżeli uważają Państwo, że nie spełnia wymagań zasadniczych, dopóki nie zostanie doprowadzony do zgodności, a gdy stwarza ryzyko, poinformować producenta lub importera oraz organy nadzoru rynku; dbać, aby warunki przechowywania i transportu w okresie odpowiedzialności dystrybutora za produkt nie zagrażały zgodności. Art. 10(2), second subparagraph, and Art. 10(3)
- Nie udostępniać produktu, jeżeli uważają Państwo, że nie spełnia wymagań zasadniczych, dopóki nie zostanie doprowadzony do zgodności, a gdy stwarza ryzyko, poinformować producenta lub importera oraz organy nadzoru rynku. Art. 10(2), second subparagraph
- Dbać, aby warunki przechowywania i transportu w okresie odpowiedzialności dystrybutora za produkt nie zagrażały zgodności z wymaganiami zasadniczymi. Art. 10(3)
- Jeżeli udostępniony przez Państwa produkt nie jest zgodny z wymaganiami, zadbać o to, aby podjęto działania naprawcze niezbędne do doprowadzenia go do zgodności, wycofano go z obrotu lub go odzyskano, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których go udostępniono. Art. 10(4)
- Na uzasadniony wniosek przekazywać informacje i dokumentację wykazujące zgodność, współpracować przy działaniach mających na celu wyeliminowanie ryzyka oraz przez 10 lat być w stanie wskazać podmioty gospodarcze, które Państwa zaopatrzyły, i te, którym Państwo dostarczyli; sprzedaż pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo modyfikacja produktu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, czyni Państwa producentem. Art. 10(5), Art. 11 and Art. 13(1)
- Na uzasadniony wniosek przekazywać informacje i dokumentację wykazujące zgodność oraz współpracować przy działaniach mających na celu wyeliminowanie ryzyka. Art. 10(5)
- Przez 10 lat być w stanie wskazać podmioty gospodarcze, które Państwa zaopatrzyły, i te, którym Państwo dostarczyli. Art. 13(1)
- Sprzedaż pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo modyfikacja produktu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, czyni Państwa producentem z obowiązkami z art. 7. Art. 11

Importer prywatny (osoba przywożąca jednostkę pływającą lub silnik na własny użytek)

- Jeżeli producent nie wypełnił obowiązków dotyczących zgodności, zapewnić przed oddaniem produktu do użytku, że został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z wymaganiami zasadniczymi z art. 4 ust. 1 i załącznika I, oraz wykonać lub zlecić wykonanie obowiązków producenta w zakresie dokumentacji technicznej i oceny zgodności, przechowywania dokumentacji i kopii deklaracji przez 10 lat, instrukcji użytkownika oraz przekazywania informacji właściwemu organowi krajowemu na uzasadniony wniosek.

Art. 12(1)

- Jeżeli producent nie może dostarczyć wymaganej dokumentacji technicznej, zadbać o jej sporządzenie przy zachowaniu odpowiedniej wiedzy fachowej. Art. 12(2)
- Złożyć jednostce notyfikowanej wniosek o ocenę po zbudowaniu, przekazać jej dokumenty, dokumentację techniczną i wszelkie informacje o używaniu produktu od pierwszego oddania do użytku oraz przechowywać te dokumenty do dyspozycji organów krajowych przez 10 lat od oceny.

Art. 19(2), Art. 23 and Annex V, point 2

- Zapewnić, aby na produkcie umieszczono nazwę i adres jednostki notyfikowanej, która przeprowadziła ocenę zgodności, umieścić oznakowanie CE z numerem identyfikacyjnym tej jednostki, a w przypadku jednostki pływającej zamontować tabliczkę znamionową ze słowami „ocena po zbudowaniu” i numerem identyfikacyjnym jednostki pływającej nadanym przez jednostkę, w którym pole kodu państwa wskazuje państwo siedziby jednostki, a pole kodu producenta kod identyfikacyjny oceny po zbudowaniu jednostki, po którym następuje numer seryjny certyfikatu. Art. 12(3), Art. 18(3) and Annex V, points 3, 4.1 and 4.3
- Sporządzić deklarację zgodności UE identyfikującą produkt, przechowywać ją do dyspozycji organów krajowych przez 10 lat od wydania certyfikatu oceny po zbudowaniu, na żądanie udostępnić organom jej kopię oraz przez 10 lat od dostawy być w stanie wskazać podmiot gospodarczy, który Państwa zaopatrzył. Art. 13(2) and Annex V, point 4.2

Kary

Państwa członkowskie ustanawiają przepisy o karach za naruszenia przepisów krajowych przyjętych na podstawie dyrektywy, które mogą obejmować sankcje karne za poważne naruszenia; kary muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające i mogą zostać zwiększone, jeżeli podmiot gospodarczy lub importer prywatny wcześniej dopuścił się podobnego naruszenia. Organy nadzoru rynku, które mają wystarczające powody, aby sądzić, że produkt stwarza zagrożenie dla zdrowia lub bezpieczeństwa, mienia lub środowiska, dokonują jego oceny, wymagają od podmiotu gospodarczego podjęcia działań naprawczych, wycofania produktu z obrotu lub jego odzyskania w rozsądnym terminie współmiernym do ryzyka oraz informują importera prywatnego o działaniach naprawczych, o zawieszeniu oddania do użytku lub o zawieszeniu używania produktu; informują jednostkę notyfikowaną, a jeżeli nie podjęto odpowiednich działań, przyjmują środki tymczasowe zakazujące lub ograniczające udostępnianie, wycofujące produkt z obrotu lub nakazujące jego odzyskanie albo zakazujące lub ograniczające oddanie do użytku lub używanie jednostki importowanej prywatnie, i notyfikują je Komisji i pozostałym państwom członkowskim, przy czym środek uznaje się za uzasadniony, jeżeli w ciągu trzech miesięcy nie zgłoszono sprzeciwu. Komisja rozstrzyga sporne środki w ramach unijnej procedury ochronnej. Uchybienie formalne, oznakowanie CE umieszczone z naruszeniem art. 16–18 lub w ogóle nieumieszczone, brak lub nieprawidłowo sporządzona deklaracja zgodności UE lub oświadczenie z załącznika III, niedostępna lub niekompletna dokumentacja techniczna, brak, fałszywe lub niekompletne dane identyfikacyjne producenta lub importera albo każdy inny niespełniony wymóg administracyjny z art. 7 lub art. 9 muszą zostać usunięte, a w przeciwnym razie prowadzą do ograniczenia, zakazu, odzyskania lub wycofania z obrotu albo do zakazu lub ograniczenia używania produktu importowanego prywatnie. Od 16 lipca 2021 r. uprawnienia nadzorcze wynikają z rozporządzenia (UE) 2019/1020, na podstawie którego organy mogą żądać dokumentów i informacji o łańcuchu dostaw, kontrolować i sprawdzać produkty, kupować próbki do badań, także pod przykrywką, wymagać działań naprawczych, nakazywać usunięcie treści internetowych oraz nakazywać wycofanie produktów z obrotu, ich odzyskanie lub zniszczenie. W Danii bekendtgørelse nr 1548 z 3 grudnia 2025 r. karze naruszenia rozporządzenia grzywną lub karą pozbawienia wolności do 1 roku, przewiduje tę samą karę za niewypełnienie obowiązków z art. 4 ust. 1, 3 lub 4 rozporządzenia (UE) 2019/1020, za niewyznaczenie upoważnionego przedstawiciela, gdy jest to wymagane, lub nieprzyznanie mu uprawnień i środków do wykonywania zadań oraz za przedstawiciela, który nie przekaze kopii upoważnienia, i podwyższa karę do pozbawienia wolności do 2 lat, gdy naruszenie wyrządziło szkodę życiu lub zdrowiu albo je zagroziło, gdy w tej samej lub podobnej sprawie wydano już zakaz lub nakaz albo gdy uzyskano lub zamierzano uzyskać korzyść gospodarczą; bekendtgørelse nr 1596 z 30 czerwca 2021 r. karze grzywną wprowadzanie do obrotu lub oddawanie do użytku silnika lub jednostki naruszającego limity emisji spalin lub hałasu, przepisy o oznakowaniu, cykle badań lub paliwa badawcze, zakaz wprowadzania do obrotu albo nakaz organu nadzoru, a karą pozbawienia wolności do 2 lat, gdy naruszenie było umyślne lub wynikało z rażącego niedbalstwa i wyrządziło szkodę środowisku, zagroziło mu albo przyniosło korzyść gospodarczą. Nadzór rynku w Danii sprawuje Erhvervsstyrelsen, na Grenlandii Søfartsstyrelsen, a nad przepisami o emisjach nadzór sprawuje Sikkerhedsstyrelsen, od stycznia 2026 r. departament Markedsovervågning w Erhvervsstyrelsen, wspierany przez Miljøstyrelsen, który może zakazać wprowadzania do obrotu i oddawania do użytku produktu mogącego zagrażać środowisku lub zdrowiu ludzi nawet wtedy, gdy nosi on oznakowanie CE.

Art. 44, Art. 45, Art. 46 and Art. 53; Art. 14, Art. 16, Art. 39 and Annex I point 46; § 43, stk. 2, § 44, § 46 and § 56; § 17, § 18, § 19, §

Lista kontrolna

- 1. Potwierdzić, że produkt jest objęty zakresem: rekreacyjna jednostka pływająca o długości kadłuba od 2,5 m do 24 m, skuter wodny o długości poniżej 4 m z napędem pompą strumieniowo-wodną, częściowo ukończona jednostka, silnik napędowy, jeden z pięciu komponentów z załącznika II albo jednostka lub silnik poddane istotnej przebudowie lub modyfikacji (art. 2 ust. 1 i art. 3).
- 2. Przejść przez wyłączenia z art. 2 ust. 2 część po części, pamiętając, że trzynastie kategorii z lit. a) jest wyłączonych wyłącznie z wymagań projektowych i konstrukcyjnych z załącznika I część A oraz że używanie w czarterze lub do szkolenia nie wyłącza rekreacyjnej jednostki spod dyrektywy (art. 2 ust. 2 i art. 2 ust. 3).
- 3. Określić swoją rolę dla każdego produktu, pamiętając, że sprzedaż pod własną marką lub modyfikacja produktu już znajdującego się na rynku czyni Państwa producentem oraz że ocena po zbudowaniu jest dostępna wyłącznie dla rzeczywiście niekomercyjnego importu prywatnego (art. 11 i art. 19 ust. 2).
- 4. Przypisać kategorię projektową A, B, C lub D na podstawie siły wiatru i znaczącej wysokości fali, dla których jednostka została zaprojektowana, i wyprowadzić z niej maksymalne zalecane obciążenie producenta, cele w zakresie stateczności, wolnej burty i wyporu oraz wymóg przechowywania tratwy ratunkowej (załącznik I część A pkt 1, 3.2, 3.3, 3.6 i 3.7).
- 5. Stosować normy zharmonizowane wymienione w decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2022/1954 ze zmianami albo udokumentować przyjęte zamiast nich rozwiązania oraz uwzględnić, że od 13 sierpnia 2027 r. EN ISO 15085:2024 zastępuje wydanie z 2003 r. (art. 14 i decyzja wykonawcza (UE) 2026/550).
- 6. Wybrać ścieżkę oceny zgodności osobno dla projektu i konstrukcji, dla emisji spalin i dla emisji hałasu oraz zaangażować jednostkę notyfikowaną wszędzie tam, gdzie ścieżka nie jest zwykłą wewnętrzną kontrolą produkcji w ramach modułu A (art. 20–22 i art. 24 ust. 3).
- 7. Skompletować dokumentację techniczną z załącznika IX tak, aby projekt, konstrukcja, działanie i ocena były jasno zrozumiałe, i przechowywać ją wraz z deklaracją przez 10 lat (art. 7 ust. 3 i art. 25).
- 8. Wystąpić o jeden niepowtarzalny kod producenta do organu krajowego państwa członkowskiego, w którym mają Państwo siedzibę, albo, jeżeli mają Państwo siedzibę poza Unią, do organu tylko jednego państwa członkowskiego, i zbudować numer identyfikacyjny jednostki pływającej z kodu państwa, tego kodu, niepowtarzalnego numeru seryjnego, miesiąca i roku produkcji oraz roku modelowego (załącznik I część A pkt 2.1 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/1, art. 4, 6 i 7).
- 9. Zamontować tabliczkę znamionową z nazwą i adresem do kontaktu producenta, oznakowaniem CE, kategorią projektową, maksymalnym zalecanym obciążeniem i zalecaną liczbą osób, umieścić oznakowanie CE z numerem jednostki notyfikowanej, jeżeli jednostka ta uczestniczy, sporządzić deklarację według załącznika IV i dostarczyć instrukcję użytkownika w wymaganym języku (załącznik I część A pkt 2.2 i 2.5 oraz art. 15, 17 i 18).
- 10. Wdrożyć procedurę działań naprawczych i powiadamiania, 10-letnią identyfikowalność dostawców i odbiorców oraz, gdy ryzyko tego wymaga, badanie próbek i rejestr skarg, a także wyznaczyć podmiot gospodarczy mający siedzibę w Unii, którego wymaga rozporządzenie (UE) 2019/1020 (art. 7 ust. 4 i 8, art. 9 ust. 6 i 7, art. 10 ust. 4 i art. 13 oraz rozporządzenie (UE) 2019/1020, art. 4).

Źródła

1. Dyrektywa 2013/53/UE w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych, opublikowana w Dz.Urz. UE L 354 z 28 grudnia 2013 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32013L0053>
2. Tekst skonsolidowany dyrektywy 2013/53/UE według stanu na 28 grudnia 2013 r., uwzględniający sprostowanie z Dz.Urz. UE L 297 z 13 listopada 2015 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:02013L0053-20131228>
3. Informacje o dokumencie, daty, sprostowania i powiązania dla CELEX 32013L0053 (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/ALL/?uri=CELEX:32013L0053>
4. Dyrektywa 94/25/WE w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających, uchylona z dniem 18 stycznia 2016 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/ALL/?uri=CELEX:31994L0025>
5. Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1 w sprawie procedur identyfikacji jednostek pływających (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32017R0001>
6. Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2026/550 zmieniająca wykaz norm zharmonizowanych dla rekreacyjnych jednostek pływających (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32026D0550>
7. Rozporządzenie (UE) 2019/1020 w sprawie nadzoru rynku i zgodności produktów (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32019R1020>
8. Rozporządzenie (UE) 2016/1628 w sprawie silników maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, które uchyliło dyrektywę 97/68/WE z dniem 1 stycznia 2017 r. i wyłącza jednostki pływające ze swojego zakresu (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32016R1628>
9. Normy zharmonizowane dla rekreacyjnych jednostek pływających na podstawie dyrektywy 2013/53/UE (Komisja Europejska, DG GROW) — https://single-market-economy.ec.europa.eu/single-market/goods/european-standards/harmonised-standards/recreational-craft_en
10. Sektor rekreacyjnych jednostek pływających, Sektorowa Grupa ds. Rekreacyjnych Jednostek Pływających i przewodnik stosowania (Komisja Europejska, DG GROW) — https://single-market-economy.ec.europa.eu/sectors/maritime-industries/recreational-craft-sector/what-commission-doing_en
11. Bekendtgørelse nr. 1548 af 3. december 2025 om fritidsfartøjer og personlige fartøjer (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2025/1548>
12. Bekendtgørelse nr. 1596 af 30. juni 2021 om regulering af støj- og luftemissioner fra fritidsfartøjer og personlige fartøjer (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2021/1596>
13. Bekendtgørelse nr. 1689 af 15. december 2015 om fritidsfartøjer og personlige fartøjer, uchlone 1 stycznia 2026 r. (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2015/1689>
14. Sikkerhedsstyrelsen, część Erhvervsstyrelsen od stycznia 2026 r. (Erhvervsstyrelsen) — <https://erhvervsstyrelsen.dk/sikkerhedsstyrelsen-en-del-af-erhvervsstyrelsen>

Wygenerowano z <https://www.conphora.com/pl/rozporzadzenia-ue/rcd/> dnia 13 października 2026

Opracowane na podstawie oficjalnego tekstu w EUR-Lex i wytycznych Komisji, ze źródłem dla każdego faktu. Nie jest to porada prawna.